



原住民族委員會
COUNCIL OF INDIGENOUS PEOPLES

原住民族語言學習補充教材
句型篇

【邵語】
國中版

中華民國一百零三年九月一日

【邵語】
國中版

目 錄

壹、基本詞彙.....	2
貳、生活會話.....	6
參、練習題.....	15

壹、基本詞彙

1. 數字

taha	一
tusha	二
туру	三
shpat	四
tarima	五
katuru	六
pitu	七
kashpat	八
tanathu	九
makthin	十
makthin tata	十一
makthin tusha	十二
makthin turu	十三
makthin shpat	十四
makthin tarima	十五
makthin katuru	十六
makthin pitu	十七
makthin kashpat	十八
makthin tanathu	十九
mapushaz	二十

2. 代名詞

yaku	我
naak	我的
ihu	你
mihu	你的
thithu	他
thithu	他的
yamin	我們
naam	我們的
maniun	你們

maniun	你們的
thaythuy	他們
thaythuy	他們的
haya	這個
huya	那個
inai	這裡
isui	那裡

3. 疑問詞

tima	誰
numa	什麼
lapiza	多少(歲；物)
lapiza	多少(人)
intua	什麼地方；哪裡
alhakaiza	什麼時候；何時

4. 親屬

ama	爸爸
ina	媽媽
apura' in	祖父
apuki' ay	祖母
tantuqash	哥；姊
tantuqash ayuzi a minlhafut	哥哥
tantuqash binanau' az a minlhafut	姊姊
shashuazi	弟；妹
shashuazi ayuzi a minlhafut	弟弟
shashuazi binanau' az a minlhafut	妹妹
minlhafut	兄弟姊妹
pan' amaan	伯父；叔叔；舅舅

5. 人物

thau 人
tanatuqash 老人；長輩
azazak 小孩
ayuzi 男(人)
binanau' az 女(人)
ayuzi a azazak 男孩
binanau' az a azazak 女孩
huruy 朋友
fuifulh patashan a shinshii
老師
Ihmupilhupishuan a azazak
學生
riqariqaz shiz a shinshii 醫生

6. 人名

lhanaz 名字
Tuba 男子名
Qaba 男子名
Paitabu 男子名
Ishuz 女子名
Puni 女子名
Shawi 女子名
Lungquan Lhkatafatu
(男子全名)
Paitabu Shnawanan
(男子全名)
Puni LhKahihian
(女子全名)
Wani Lhkapamumu
(女子全名)

7. 身體部位

matha 眼睛
lharina 耳朵
muzin 鼻子
ruzith 嘴巴
nipin 牙齒
punuq 頭
fukish 頭髮
shaqish 臉
rima 手
kuskus 腳

8. 動物

atu 狗
qaruta 貓
fafuy 豬
qnuan 牛
sisi 羊
ruthun 猴
mashmash 鼠
ranaw 雞
rumfaz 鳥
rusaw 魚

9. 植(食)物/水果

bukay 花
lhmir 草
ribush 樹
filhaq 葉子

buna 地瓜
tipur 玉米
pazay 稻子
fizfiz 香蕉
rithkuy 橘子
tufuish 甘蔗

10. 物品

patashan 書
patatash 筆
tatitish 橡皮擦
marutaw a pangka 桌子
pangka 椅子
tuali 錢
hulus 衣服
pasikan 雨傘
lingwa 電話
maqarimusuz 球

11. 山川建築/自然景觀

hudun 山
taun 家
lhupilhupishan a taun 學校
tilhaz 太陽
furaz 月亮
kilhpuz 星星
urum 雲
qariwazwaz 彩虹
qali 天空

12. 時間

qamishan 年；歲

qali 日子；天
miaqay 天天；常常
thuini 現在
thuini a qali 今天
tilha 昨天
simaq 明天
shashanu 早上
tanlhuan 晚上
saqazi 下午

13. 顏色

顏色
maqusuqusum 黑(色)
mapuzipuzi 白(色)
maquilhaqulha 紅(色)

14. 事件[動詞]-肯定敘述句用

maqitan ihu! 好(見面問候用)
uqthawan mapariqaz 再見
anuniza 謝謝
munai 來
amunai 要來
shinaiza 來過
usha 去
amusha 要去
mushaiza 去了
shitantuiza 去過
mu'apaw 出現；出來
kmaan 吃(東西)
milhilhiza 起床
malhus 睡覺
lhmupish 讀書
maqaquyash 唱歌

mimparaw 跳舞
 mungkakaylas 畫圖
 malhalhiqash 玩耍
 milu sa buut 洗(如洗澡)
 flhuq shaqish 洗(如洗臉)
 flhuq hulus 洗(如洗衣服)
 panshizan 生病
 makashpar 痛(如頭痛)
 kmathu 攜帶(如帶傘)
 qusazin 下雨
 malhinuna 說
 tunmaza 聽
 mriqaz 看(如看電視、看東西)
 riqazan 看起來
 mriqaz 拜訪；探望
 mushnaw 喜歡
 mafazaq 會；能(做某事)
 shduu 可以(做某事)
 saqazian 遲到
 mumamuqmuq 隨便
 patlhaqaan 浪費
 mara' in 大
 langqisusay 小
 manasha 多
 ladadu 少
 mabrith 重
 mazangqaw 輕
 maquliush 長
 luish 短
 marutaw 高
 matumpiq 矮
 matumpiq 低
 lamaqitan 美麗；好看；漂亮
 madirudiru 英俊
 ma' alah' a 快樂
 makarishkish 勤勞
 mapanu 懶惰
 inai 在(這裡)

i 在
 ianan 有；擁有

15. 否定詞

uka 沒有[表擁有的否定]
 ani 沒有[表過去沒有作某事]
 ata 不要[表未來不要作某事]
 ata 別；不要[祈使句用]

16. 其他

ua 是的[回答用]
 antu 不是[回答用]
 numa 也
 dadu 真的；非常
 pashtay 全部；大家
 qa 嗎；呢(用在問句)
 主格標記
 受格標記
 屬格標記

17. 事件[動詞]-祈使句時的動詞

形式

unai 來
 usha 去
 palhinuna 說
 tmaza 聽
 riqaz 看
 ilhungqu 坐下
 ilhilhi 起立
 kaan 吃(東西)
 milhilhi 起床

貳、生活會話

1. 問候道別謝謝

會話 1-1 問候語

A: maqitan ihu? A: 你好嗎?

B: maqitan yaku. miakuza ihu? B: 我很好，你呢？

會話 1-1a 問健康

A: miakuza ihu? A: 你怎麼啦？

B: makashpar naak a matha. B: 我的眼睛痛。

會話 1-1b 問健康

A: miakuza ihu? A: 你怎麼啦？

B: mathuaw makashpar naak a punuq. B: 我的頭很痛。

會話 1-2 道別語

A: uqthawan mapariqaz! A: 再見了！

B: uqthawan mapariqaz! B: 再見了！

2. 訊息問句

會話 2-1 問姓名

A: kuzan mihu a lhanaz? A: 你叫什麼名字？

B: zain yaku Ishuz. B: 我叫 Ishuz。(我的名字是 Ishuz。)

會話 2-1a 問姓名

A: kuzan mihu a ama wa lhanaz? A: 你爸爸叫什麼名字？

B: zain naak a ama wa lhanaz Taniwu Lhkatafatu. B: 我爸爸叫 Taniwu Lhkatafatu (全名)。

會話 2-1b 問姓名

A: tima sa izui a thou? A: 那個人是誰？

B: Shawi thithu. B: 她是 Shawi。

會話 2-1c 問姓名

A: tima s izui a ayuzi? A: 那個男人是誰?

B: Paitabu thithu. B: 他是 Paitabu(全名)。

會話 2-2 問關係

A: tima s izui a ayuzi? A: 那個男人是誰?

B: thithu naak a fuifulh patashan a shinshii. B: 他是我的老師。

會話 2-2a 問關係

A: tima s izui a binanau' az? A: 那個女人是誰?

B: thithu s naak a tantuqash a binanau' az a minlhafut. B: 她是我的姊姊。

會話 2-3 問數量(人)

A: lapiza wa thau maniuun tata wa taun? A: 你們家有幾個人?

B: yamin tata wa taun larima wa thau. B: 我們家有五個人。

會話 2-3a 問數量(人)

A: lapiza s mihi a minlhafut? A: 你有幾個兄弟姊妹?

B: itia latata tantuqash a binanau 'az a minlhafut, numa itia latata wa shashuazi a binanau 'az a minlhafut. B: 我有一個姊姊和一個妹妹。

會話 2-4 問數量(年齡)

A: pizaiza s mihi a qamishan? A: 你幾歲?

B: makthin larima naak a qamishan. B: 我十五歲。

會話 2-4a 問數量(年齡)

A: pizaiza mihi a shashuazi binanau 'az a qamishan? A: 你妹妹幾歲?

B: makalhturuturu a qamishan naak a shashuazi a binanau 'az a minlhafut. B: 我妹妹六歲。

會話 2-5 問數量(動物)

A: lapiza haya wa azazak a atu? A: 這個小孩有幾隻狗?

B: latata thithu a atu. B: 他有一隻狗。

會話 2-5a 問數量(物品)

A: lapiza mihi a patashan? A: 你有幾本書?

B: latusha naak a patashan. B: 我有二本書。

會話 2-6 問時間(點鐘)

A: pizaiza wa wali thuini? A: 現在是幾點鐘?

B: lashpatiza wa wali thuini. B: 現在是四點鐘。

會話 2-6a 問時間(點鐘)

A: piza wa wali ihu ya shashanu ya milhilhi? A: 你早上幾點鐘起床?

B: yaku ya shashanu makalhturuturu a wali ya milhilhi. B: 我早上六點鐘起床。

會話 2-6b 問時間(點鐘)

A: piza wa wali ihu ya mahumhum ya malhus? A: 你晚上幾點鐘睡覺?

B: yaku ya mahumhum makthin a wali ya malhus. B: 我晚上十點鐘睡覺。

會話 2-7 問名稱(動物)

A: numa s izai? A: 這是什麼?

B: haya qnuan. B: 這是牛。

會話 2-7a 問名稱(植物)

A: numa s izui? A: 那是什麼?

B: ribush thithu. B: 那是樹。

會話 2-7b 問名稱(自然景觀)

A: numa s izui? A: 那是什麼?

B: qariwazwaz thithu. B: 那是彩虹。

會話 2-8 問地方(物品)

A: intua s naak a patatash? A: 我的筆在哪裡?

B: haya s mihu a patatash. B: 你的筆在這裡。

會話 2-8a 問地方(人)

A: intua s mihu a ama? A: 你爸爸在哪裡?

B: naak a ama isa lhupilhupishan a taun. B: 我爸爸在學校裡。

會話 2-8b 問地方(家)

A: intua s manium a taun? A: 你們家在哪裡?

B: isa hudun s naam a taun. B: 我們家在山上。

會話 2-9 問地方(問部落、原鄉名稱)

A: minakanantua ihu? A: 你從哪裡來的?

B: minakatusi yaku Barawbaw makunanai. B: 我從 Barawbaw 來的。

會話 2-9a 問地方(來自)

A: minakanantua ihu thuini? A: 你今天從哪裡來的?

B: minakatusi yaku thuini taun makunanai. B: 我今天從家裡來的。

會話 2-10 問地方(前往)[進行式]

A: amuntua ihu thuini? A: 你現在要去哪裡?

B: amutaun yaku thuini. B: 我正要回家。

會話 2-10a 問地方(前往)[過去]

A: shintua manion tilha? A: 你們昨天去哪裡?

B: shitusi yamin tilha hudun. B: 我們昨天去山上。

會話 2-10b 問地方(前往)[未來]

A: amuntua ihu ya simaq? A: 你明天要去哪裡?

B: amutusiwak hudun. B: 我明天要去山上。

會話 2-11 問擁有者(人)

A: haya manu a azazak? A: 這是誰的小孩?

B: haya thithu a azazak. B: 這是她的小孩。

會話 2-11a 問擁有者(動物)

A: haya manu a sisi? A: 這是誰的羊?

B: haya thithu a sisi. B: 這是他的羊。

3. 是非問句

會話 3-1 問植(食)物/水果

A: buna thithu? A: 那是地瓜嗎?

B: ua! buna. B: 是/對，那是地瓜。

會話 3-1a 問植(食)物/水果

A: fizfiz thithu? A: 那是香蕉嗎?

B: ani! tipur. B: 不，那是玉米。

會話 3-2 問職業

A: lhmupilhupishuan a azazak ihu? A: 你是學生嗎?

B: ua! lhmupilhupishuan a azazak yaku. B: 是/對，我是學生。

會話 3-2a 問職業

A: fuifuilh patashan a shinshii thithu? A: 他是老師嗎?

B: ani! riqariqaz shiz a shinshii thithu. B: 不，他是醫生。

會話 3-3 問關係

A: mihi a fuifuilh patashan a shinshii thithu qa? A: 他是你的老師嗎?

B: ua! thithu s naak a fuifuilh patashan a shinshi.

B: 是/對，他是我的老師。

會話 3-3a 問關係

A: mihi a fuifuilh patashan a shinshii thithu qa? A: 她是你的老師嗎?

B: ani! thithu naak a ina. B: 不，她是我的媽媽。

會話 3-4 問顏色(動物)

A: maqusuqusaum sa mihi a qaruta qa? A: 你的貓是黑色的嗎?

B: ua! maqusuqusaum s naak a qaruta. B: 是/對，我的貓是黑色的。

會話 3-4a 問顏色(物品)

A: maqulhaqulha sa thithu a hulus qa? A: 她的衣服是紅色的嗎?

B: ani! mapuzipuzi thithu a hulus. B: 不，她的衣服是白色的。

會話 3-5 問輕重

A: mabrith izai marutaw a pangka? A: 這張桌子很重嗎?

B: ua! mathuaw mabrith izai marutaw a pangka.

B: 是/對，這張桌子很重。

會話 3-5a 問輕重

A: mathuaw mabrith izui a pangka? A: 那張椅子很重嗎?

B: ani! mathuaw mazangqaw izui a pangka. B: 不，那張椅子很輕。

會話 3-6 問身材

A: mathuaw marutaw mihi a ama? A: 你爸爸很高嗎?

B: ua! mathuaw marutaw naak a ama. B: 是/對，我爸爸很高。

會話 3-6a 問身材

A: mathuaw marutaw mihu a ina? A: 你媽媽很高嗎?

B: ani! matumpiq s naak a ina. B: 不，我媽媽很矮。

會話 3-7 問外貌

A: mathuaw maquliush thithu a fukish? A: 她的頭髮很長嗎?

B: ua! mathuaw maquliush thithu a fukish.

B: 是/對，她的頭髮很長。

會話 3-7a 問外貌

A: mathuaw maquliush mihu a fukish? A: 你的頭髮很長嗎?

B: ani! luish naak fukish. B: 不，我的頭髮很短。

會話 3-8 問特質

A: mathuaw makarishkish huya wa thou? A: 那個人很勤勞嗎?

B: ua! mathuaw makarishkish thithu. B: 是/對，他很勤勞。

會話 3-8a 問特質

A: mathuaw makarishkish huya wa thou? A: 那個人很勤勞嗎?

B: ani! mathuaw mapanu thithu. B: 不，他很懶惰。

會話 3-9 問擁有(人)

A: itia thithu a azazak? A: 他有孩子嗎?

B: ua! itia thithu a azazak. B: 是/對，他有孩子。

會話 3-9a 問擁有(動物)

A: itia s mihu a atu qa? A: 你有狗嗎?

B: ua! itia naak a atu latata. B: 是/對，我有一隻狗。

會話 3-9b 問擁有(人)

A: itia mihu latata shashuazi binanau' az a minlhafut qa?

A: 你有一個妹妹嗎?

B: ua! itia naak a shashuazi a binanau' az a minlhafut latata.

B: 是/對，我有一個妹妹。

會話 3-9c 問擁有(人)

A: itia mihu latata shashuazi binanau' az a minlhafut?

A: 你有一個妹妹嗎?

B: ani! itia naak a shashuazi binanau' az a minlhafut latusha.

B: 不，我有二個妹妹。

會話 3-10 問外觀

A: maqitan riqazan sa qariwazwaz? A: 彩虹好看嗎?

B: ua! mathuaw maqitan riqazan sa qariwazwaz.

B: 是/對，彩虹非常好看。

會話 3-10a 問外觀

A: mathuaw mara' in huya wa taun? A: 那間房子很大嗎?

B: ua! mathuaw mara' in huya wa taun. B: 是/對，那間房子很大。

會話 3-10b 問外觀

A: mathuaw mara' in huya wa taun? A: 那間房子很大嗎?

B: ani! mathuaw langqisusay huya wa taun. B: 不，那間房子很小。

會話 3-11 問天氣

A: maqitan thuini a qali? A: 今天天氣好嗎?

B: ua! mathuaw maqitan a qali thuini. B: 是/對，今天天氣很好。

會話 3-12 問日常生活[單一動詞、習慣性]

A: thaythuy miaqay tatata wa qali mriqaz tiansi? A: 他們天天看電視嗎?

B: ua! miaqay thaythuy tatata wa qali miarain mriqaz sa tiansi.

B: 是/對，他們天天看電視。

會話 3-12a 問日常生活[單一動詞、習慣性]

A: miaqay ihu tatata wa qali mriqaz tiansi qa? A: 你天天看電視嗎?

B: ani! tatata wa qali lhmupish patashan yaku. B: 不，我天天讀書。

會話 3-13 問動作之進行[單一動詞、進行式]

A: malhus mihu a shashuazi binanau' az a minlhafut qa?

A: 你妹妹在睡覺嗎?

B: ua! malhus thithu. B: 是/對，她在睡覺。

會話 3-13a 問動作之進行[單一動詞、進行式]

A: malhalhiqash huya wa azazak qa? A: 那些孩子在玩耍嗎?

B: ua! malhalhiqash huya wa azazak. B: 是/對, 那些孩子在玩耍。

會話 3-13b 問動作之進行[單一動詞、進行式]

A: qusaziniza! kminathu ihu s pashikan? A: 下雨了! 你帶著雨傘嗎?

B: ua! kminathu yaku sa pashikan. B: 是/對, 我帶著雨傘。

會話 3-14 問自然景觀[單一動詞、進行式]

A: qusaziniza? A: 在下雨嗎?

B: ua! qmusaziza sa qali. B: 是/對, 正在下雨。

會話 3-14a 問自然景觀[單一動詞、進行式]

A: qusazinuan sa qali? A: 在下雨嗎?

B: ani! niza tu qusazin, mu' apawiza sa tilhaz!

B: 不, 太陽出來了!

會話 3-15 問日常生活[連動結構、習慣性]

A: miaqay maniun mututusi mriqaz maniun a apura' in?

A: 你們常常去探望祖父嗎?

B: ua! miaqay yamin mutatantu mriqaz naam a apura' in.

B: 是/對, 我們常常去探望祖父。

會話 3-16 問喜愛[連動結構]

A: huya wa azazak madaduu mungkakailas? A: 那個孩子喜歡畫圖嗎?

B: ua! mathuaw thithu madaduu mungkakailas.

B: 是/對, 他很喜歡畫圖。

會話 3-16a 問喜愛[連動結構]

A: madaduu ihu lhmupish patashan? A: 你喜歡讀書嗎?

B: ua! mathuaw yaku madaduu lhmupish sa patashan.

B: 是/對, 我很喜歡讀書。

會話 3-17 問能力[連動結構]

A: mafazaq maqaquyash huya wa azazak? A: 那些孩子會唱歌嗎?

B: ua! mathuaw thaythuy mafazaq maqaquyash.

B: 會/對, 他們很會唱歌。

會話 3-17a 問能力[連動結構]

A: mafazaq ihu flhuq s hulus? A: 你會洗衣服嗎?

B: ua! mafazaq yaku flhuq sa hulus. B: 會/對，我會洗衣服。

會話 3-18 問動作之進行[連動結構、進行式]

A: amutusi lhupilhupishan a taun malhalhiqash maniun qa?

A: 你們正要去學校玩耍嗎?

B: ua! amutusi yamin lhupilhupishan a taun malhalhiqash.

B: 是/對，我們正要去學校玩耍。

4. 祈使句

會話 4-1 日常動作(教室用語)

A: ilhilhi! pasungkitazuan! A: 起立! 敬禮!(班長說)

B: maqitan shinshii! B: 老師好!(全班說)

會話 4-1a 日常動作(教室用語)

A: pashtay maqitan! A: 同學好(老師說)

B: ilhungqu! B: 坐下!(班長說)

會話 4-1b 日常動作(教室用語)

A: palhinunawan! A: 請說(說說看)!

會話 4-1c 日常動作(教室用語)

A: pashtay maniun tunmaza! A: 請聽(聽聽看)!

會話 4-2 日常動作[連動結構]

A: utusi lhmupish patashan! A: 去讀書!

會話 4-2a 日常動作[連動結構]

A: utusi mriqaz mihi a paura' in! A: 去探望祖父!

會話 4-3 日常動作[否定]

A: ata tu palhinuna! A: 別說話!(安靜!)

會話 4-3a 日常動作[否定]

A: ata tu pasaqazi! A: 別遲到!

會話 4-3b 日常動作[否定]

A: ata tu patlhaqaii! A: 別浪費!

參、練習題

一、聽力測驗

第一部份：是非題/看圖識字

1. 身體部位



1-1-1 haya matha. 這是眼睛。



1-1-2 haya lharina. 這是耳朵。



1-1-3 haya muzin. 這是鼻子。



1-1-4 haya ruzith. 這是嘴巴。



1-1-5 haya nipin. 這是牙齒。



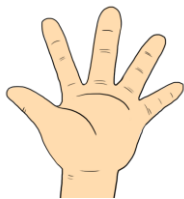
1-1-6 haya punuq. 這是頭。



1-1-7 haya fukish. 這是頭髮。



1-1-8 haya shaqish. 這是臉。



1-1-9 haya rima. 這是手。



1-1-10 haya kuskus. 這是腳。

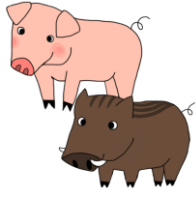
2. 動物



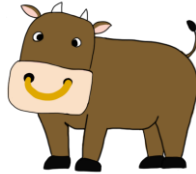
1-2-1 haya atu. 這是狗。



1-2-2 haya qaruta. 這是貓。



1-2-3 haya fafuy. 這是豬。



1-2-4 haya qnuan. 這是牛。



1-2-5 haya sisi. 這是羊。



1-2-6 haya ruthun. 這是猴子。



1-2-7 haya mashmash. 這是鼠。

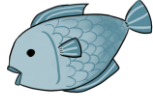


1-2-8 haya ranaw. 這是雞。



1-2-9

haya rumfaz. 這是鳥。



1-2-10

haya rusaw. 這是魚。

3. 植(食)物/水果



1-3-1

huya bukay. 那是花。



1-3-2

huya lhmir. 那是草。



1-3-3

huya wa ribush. 那是樹。



1-3-4

huya filhaq. 那是葉子。



1-3-5

huya buna. 那是地瓜。

1-3-6



huya s pazay. 那是稻子。

1-3-7



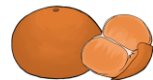
huya s tipur. 那是玉米。

1-3-8



huya s fizfiz. 那是香蕉。

1-3-9



huya rithkuy. 那是橘子。

1-3-10



haya tufuish. 那是甘蔗。

4. 物品

1-4-1



huya patatash. 那是筆。

1-4-2



huya patashan. 那是書。



1-4-3

huya tatitish. 那是橡皮擦。



1-4-4

huya marutaw a pangka. 那是桌子。



1-4-5

huya pangka. 那是椅子。



1-4-6

huya tuali. 那是錢。



1-4-7

huya hulus. 那是衣服。



1-4-8

huya pashikan. 那是雨傘。



1-4-9

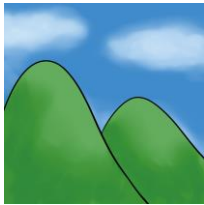
haya lingwa. 那是電話。



1-4-10

haya maqarimusuz. 那是球。

5. 山川建築/自然景觀



1-5-1

huya hudun. 那是山。



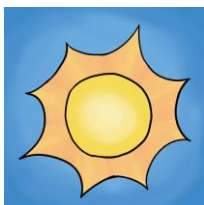
1-5-2

huya taun. 那是房子。



1-5-3

huya lhupilhupishan a taun. 那是學校。



1-5-4

huya tilhaz. 那是太陽。



1-5-5

huya furaz. 那是月亮。



1-5-6 huya kilhpuz. 那是星星。



1-5-7 huya urum. 那是雲。



1-5-8 huya qariwazwaz. 那是彩虹。

6. 人物



1-6-1 ayuzi thithu. 他是男孩。



1-6-2 binanau' az thithu. 她是女孩。



1-6-3 fuifulh patashan a shinshii thithu. 他是老師。



1-6-4 fuifulh patashan a shinshii thithu. 她是老師。



1-6-5

lhmupishuan a azazak thithu. 他是學生。



1-6-6

lhmupishuan a azazak thithu. 她是學生。



1-6-7

mriqariqaz shiz a shinshii thithu. 他是醫生。

第二部份：選擇題(一)

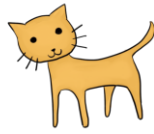
2-1A itia naak a atu latata. (我有一隻狗。)

2-1B itia s naak a qaruta latata. (我有一隻貓。)

2-1C itia naak a rumfaz latata. (我有一隻鳥。)



A



B



C

2-1A itia thaythuy a patashan. (他們有書。)

2-1B itia thaythuy a patatash. (他們有鉛筆。)

2-1C itia thaythuy a tatitish. (他們有橡皮擦。)



A



B

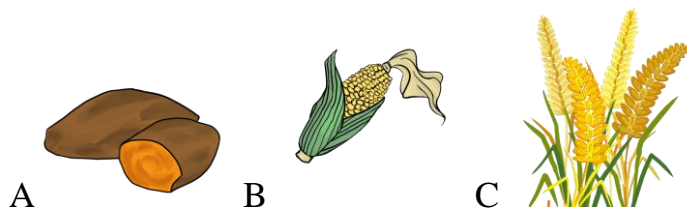


C

2-1A itia s mihi a buna qa? (你有地瓜嗎?)

2-1B itia s mihi a tipur qa? (你有玉米嗎?)

2-1C itia s mihi a pazay qa? (你有稻子嗎?)



2-1A itia naam a tuali. (我們有錢。)

2-1B itia s naam a hulus. (我們有衣服。)

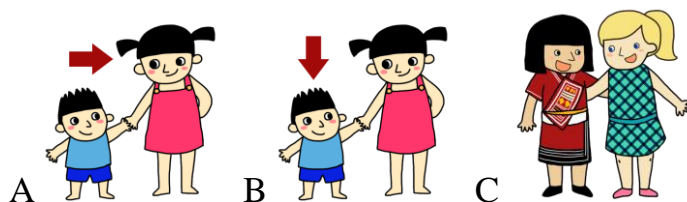
2-1C itia naam a pashikan. (我們有雨傘。)



2-1A itia thithu tantuqash binanau' az a minlhafut. (她有姊姊。)

2-1B itia thithu a shashuazi ayuzi a minlhafut. (她有弟弟。)

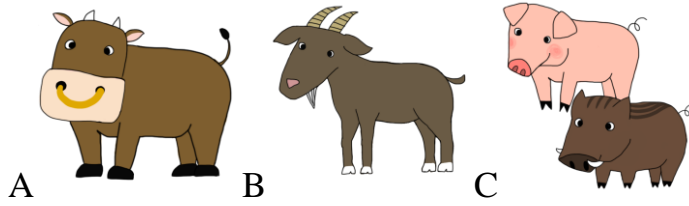
2-1C itia s thithu a huruy. (她有朋友。)



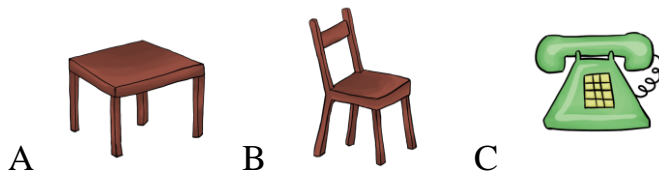
2-2A intua s naak a qnuan? (我的牛在哪裡?)

2-2B intua s naak a sisi? (我的羊在哪裡?)

2-2C intua s naak a fafuy? (我的豬在哪裡?)



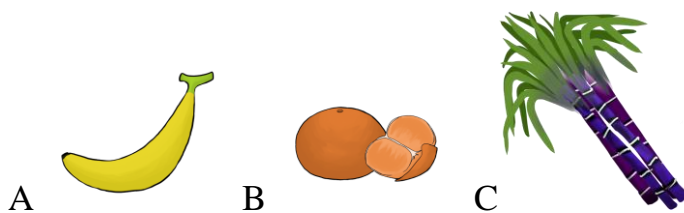
- 2-2A intua s thaythuy a marutaw a pangka? (他們的桌子在哪裡?)
 2-2B intua s thaythuy a pangka? (他們的椅子在哪裡?)
 2-2C intua s thaythuy a lingwa? (他們的電話在哪裡?)



- 2-2A intua s mihi a bukay? (你的花在哪裡?)
 2-2B intua s mihi a buna? (你的地瓜在哪裡?)
 2-2C intua s mihi a tipur? (你的玉米在哪裡?)



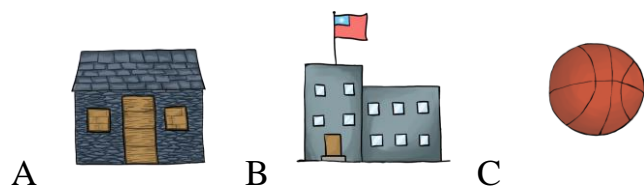
- 2-2A intua s maniun a fizfiz? (你們的香蕉在哪裡?)
 2-2B intua s maniun a rithkuy? (你們的橘子在哪裡?)
 2-2C intua s maniun a tufuish? (你們的甘蔗在哪裡?)



2-2A intua s thithu a taun? (她的家在哪裡?)

2-2B intua s thithu a lhupilhupishan a taun? (她的學校在哪裡?)

2-2C intua s thithu a maqarimusuz? (她的球在哪裡?)



2-3A lhmupish yaku patashan. (我正在讀書。)

2-3B flhuq yaku sa hulus. (我正在洗衣服。)

2-3C flhuq yaku sa shaqish. (我正在洗臉。)



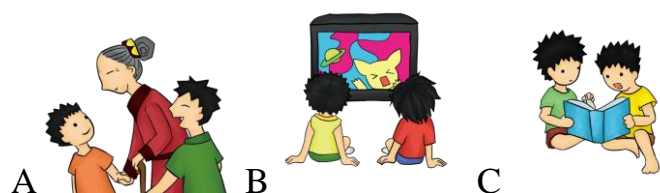
2-3A thaythuy ayuzi a azazak mriqaz apuki' ay.

(那些男孩子正在拜訪奶奶。)

2-3B thaythuy ayuzi a azazak mriqaz tiansi. (那些男孩子正在看電視。)

2-3C thaythuy ayuzi a azazak lhmupish patashan.

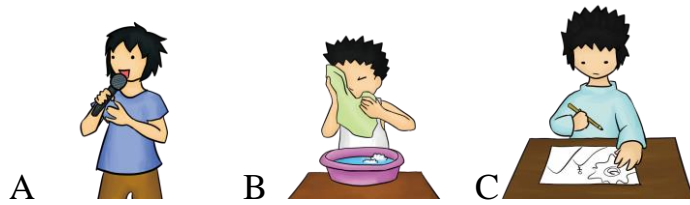
(那些男孩子正在讀書。)



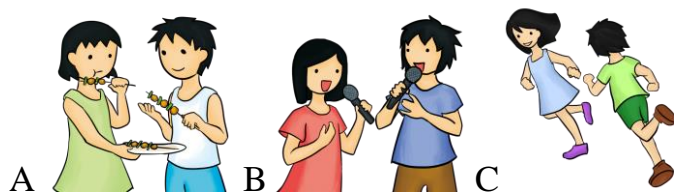
2-3A maqaquyash ihu qa? (你正在唱歌嗎?)

2-3B flhuq ihu sa shaqish qa? (你正在洗臉嗎?)

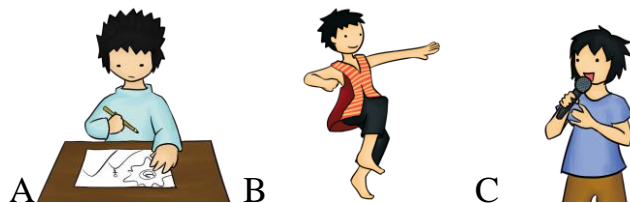
2-3C mungkakailas ihu qa? (你正在畫圖嗎?)



- 2-3A kmaan yamin. (我們正在吃(東西)。)
 2-3B maqaquyash yamin. (我們正在唱歌。)
 2-3C malhalhiqash yamin. (我們正在玩耍。)



- 2-3A huya ayuzi a azazak mungkakailas. (那個男孩子正在畫圖。)
 2-3B huya wa ayuzi a azazak mimparaw. (那個男孩子正在跳舞。)
 2-3C huya ayuzi a azazak maqaquyash. (那個男孩子正在唱歌。)



- 2-4A mafazaq yaku flhuq hulus. (我會洗衣服。)
 2-4B mafazaq yaku flhuq shaqish. (我會洗臉。)
 2-4C mafazaq yaku lhmupish patashan. (我會讀書。)



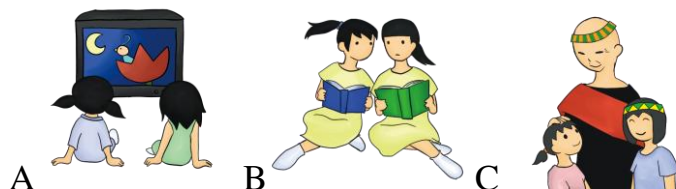
- 2-4A thaythuy binanau' az a azazak madaduu mriqaz s tiansi.
 (那些女孩子喜歡看電視。)

2-4B thaythuy binanau' az a azazak madaduu lhmupish patashan.

(那些女孩子喜歡讀書。)

2-4C thaythuy binanau' az a azazak madaduu mriqaz apura' in.

(那些女孩子喜歡拜訪爺爺。)



2-4A mafazaq ihu mungkakailas qa? (你會畫圖嗎?)

2-4B mafazaq ihu maqaquyash qa? (你會唱歌嗎?)

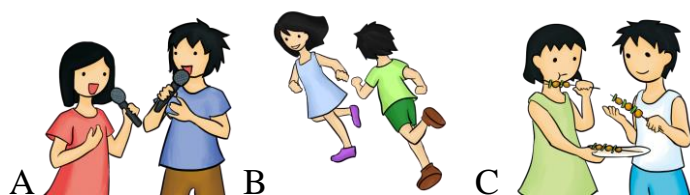
2-4C mafazaq ihu flhuq shaqish qa? (你會洗臉嗎?)



2-4A thaythuy a azazak madaduu maqaquyash. (那些孩子喜歡唱歌。)

2-4B thaythuy a azazak madaduu malhalhiqash. (那些孩子喜歡玩耍。)

2-4C madaduu thaythuy a azazak kmaan. (那些孩子喜歡吃(東西)。)



2-4A huya wa binanau' az a azazak madaduu mimparaw.

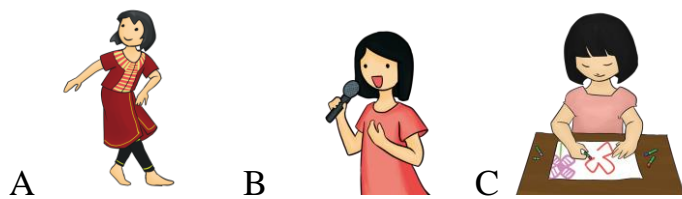
(那個女孩子喜歡跳舞。)

2-4B huya wa binanau' az a azazak madaduu maqaquyash.

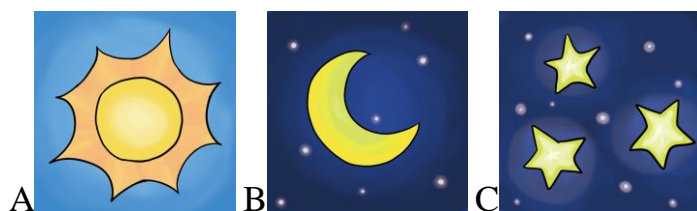
(那個女孩子喜歡唱歌。)

2-4C madaduu huya wa binanau' az a azazak mungkakailas.

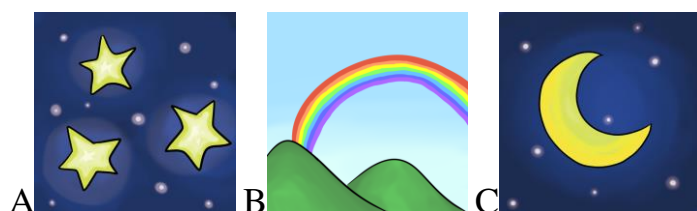
(那個女孩子喜歡畫圖)



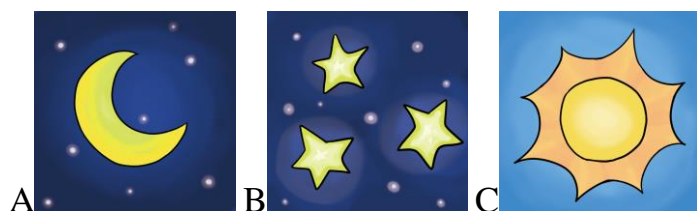
- 2-5A mu' apawiza s tilhaz! (太陽出來了!)
- 2-5B mu' apawiza sa furaz! (月亮出來了!)
- 2-5C mu' apawiza sa kilhpuz! (星星出來了!)



- 2-5A mathuaw lamaqitan sa kilhpuz! (星星很美麗!)
- 2-5B mathuaw lamaqitan sa qariwazwaz! (彩虹很美麗!)
- 2-5C mathuaw lamaqitan sa furaz! (月亮很美麗!)



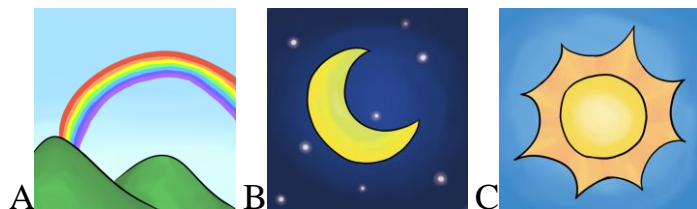
- 2-5A mu' apawiza sa furaz qa? (月亮出來了嗎?)
- 2-5B mu' apawiza sa kilhpuz qa? (星星出來了嗎?)
- 2-5C mu' apawiza sa tilhaz qa? (太陽出來了嗎?)



2-5A mathuaw lamaqitan sa qariwazwaz riqazan! (彩虹看起來很美麗!)

2-5B mathuaw lamaqitan sa furaz riqazan! (月亮看起來很美麗!)

2-5C mathuaw lamaqitan sa tilhaz riqazan! (太陽看起來很美麗!)



2-5A maqitan a qali thuini! (今天是好天氣!)

2-5B qusaziniza! (下雨了!)

2-5C mathuaw lamaqitan sa qariwazwaz! (彩虹很美麗!)



第三部份：選擇題(二)

1. 訊息問句[問姓名或關係]

3-1-1A kuzan mihi a ama wa lhanaz? 你爸爸叫甚麼名字?

3-1-1B kuzan mihi a apura' in a lhanaz? 你祖父叫甚麼名字?

3-1-1C kuzan mihi a fuifuilh patashan a shinshii a lhanaz?

你老師叫甚麼名字?

3-1-2A kuzan thithu a tantuqash binanau' az a lhanaz?

|他姊姊叫甚麼名字?

3-1-2B kuzan thithu a apuki' ay a lhanaz? 他祖母叫甚麼名字?

3-1-2C kuzan thithu a ina wa lhanaz? 他媽媽叫甚麼名字?

- 3-1-3A kuzan huya mriqariqaz shiz a shinshii a lhanaz?
那個醫生叫甚麼名字？
- 3-1-3B kuzan huya fuifulh patashan a shinshii a lhanaz?
那個老師叫甚麼名字？
- 3-1-3C kuzan huya lhmupishuan a azazak a lhanaz?
那個學生叫甚麼名字？
- 3-1-4A kuzan huya binanau' az a lhanaz? 那個女人叫甚麼名字？
- 3-1-4B kuzan huya ayuzi a lhanaz? 那個男人叫甚麼名字？
- 3-1-4C kuzan huya tanatuqash a lhanaz? 那個老人叫甚麼名字？
- 3-1-5A tima s izui a tanatuqash? 那個老人是誰？
- 3-1-5B tima s izui a ayuzi? 那個男人是誰？
- 3-1-5C tima s izui a azazak? 那個小孩是誰？

2. 訊息問句[問數量]

- 3-2-1A lapiza s mihi a sisi? 你有幾隻羊？
- 3-2-1B lapiza s mihi a ranaw? 你有幾隻雞？
- 3-2-1C lapiza s mihi a rusaw? 你有幾隻魚？
- 3-2-2A lapiza s thithu a marutaw a pangka? 他有幾張桌子？
- 3-2-2B lapiza s thithu a pangka? 他有幾張椅子？
- 3-2-2C lapiza s thithu a patashan? 他有幾本書？
- 3-2-3A izai a azazak lapiza thithu a buna? 這個小孩有幾個地瓜？
- 3-2-3B izai a azazak lapiza thithu a rithkuy? 這個小孩有幾個橘子？
- 3-2-3C izai a azazak lapiza thithu a fizfiz? 這個小孩有幾根香蕉？
- 3-2-4A lapiza huya wa binanau' az a taun? 那個女人有幾個房子？
- 3-2-4B lapiza huya wa binanau' az a pashikan? 那個女人有幾把雨傘？
- 3-2-4C lapiza huya wa binanau' az a hulus? 那個女人有幾件衣服？
- 3-2-5A pizaiza mihi a qamishan? 你幾歲？
- 3-2-5B pizaiza mihi a tantuqash ayuzi a minlhafut a qamishan?
你哥哥幾歲？
- 3-2-5C pizaiza mihi a shashuazi binanau' az a minlhafut a qamishan?
你妹妹幾歲？

3. 訊息問句[問地方]

- 3-3-1A intua s mihi a ruthun? 你的猴子在哪裡?
3-3-1B intua s mihi a qaruta? 你的貓在哪裡?
3-3-1C intua s mihi a mashmash? 你的老鼠在哪裡?
- 3-3-2A intua s naak a apuki' ay? 我祖母在哪裡?
3-3-2B intua s naak a ina? 我媽媽在哪裡?
3-3-2C intua s naak a tantuqash a binanau' az a minlhafut?
我姊姊在哪裡?
- 3-3-3A inuta s binanau' az? 那個女人在哪裡?
3-3-3B intua s mriqariqaz shiz a shinshii? 那個醫生在哪裡?
3-3-3C intua s fuifuilh patashan a shinshii? 那個老師在哪裡?
- 3-3-4A intua s naam a hulus? 我們的衣服在哪裡?
3-3-4B intua s naam a tuali? 我們的錢在哪裡?
3-3-4C intua s naam a pashikan? 我們的雨傘在哪裡?
- 3-3-5A intua s thithu a taun? 她的家在哪裡?
3-3-5B intua s thithu a lhupilhupishan a taun? 她的學校在哪裡?
3-3-5C intua s thithu a shashuazi a binanau' az a minlhafut?
她的妹妹在哪裡?

4. 敘述句[單一動詞]

- 3-4-1A miaqay yaku kmathu sa pashikan. 我常常帶雨傘。
3-4-1B miaqay yaku flhuq sa hulus. 我常常洗衣服。
3-4-1C miaqay yaku mundadadaan. 我常常走路。
- 3-4-2A mathuaw manasha thaythuy a huruy. 他們的朋友很多。
3-4-2B mathuaw marutaw thaythuy a huruy. 他們的朋友很高。
3-4-2C mathuaw lamaqitan thaythuy a huruy. 他們的朋友很漂亮。

3-4-3A maqusuqusum haya wa azazak a hulus.

這個小孩的衣服是黑色的。

3-4-3B maqulhaqulha haya wa azazak a hulus.

這個小孩的衣服是紅色的。

3-4-3C mapuzipuzi haya wa azazak a hulus.

這個小孩的衣服是白色的。

3-4-4A mathuaw matumpiq huya wa ayuzi. 那個男人很矮。

3-4-4B mathuaw makarishkish huya wa ayuzi. 那個男人很勤勞。

3-4-4C mathuaw mapanu huya wa ayuzi. 那個男人很懶惰。

3-4-5A mathuaw mabrith thithu a pangka. 她的椅子很重。

3-4-5B mathuaw marutaw thithu a apura' in. 她的祖父很高。

3-4-5C mathuaw maquliush thithu a fukish. 她的頭髮很長。

5. 祈使句

3-5-1A ilhilhi! 起立!

3-5-1B ilhungqu! 坐下!

3-5-1C palhinunawan! 請說!(說說看!)

3-5-2A usha! 去!

3-5-2B izau! 來!

3-5-2C tmaza! 聽!

3-5-3A ushawan mungkakailas! 去畫圖!

3-5-3B ushawan malhus! 去睡覺!

3-5-3C ushawan lhmupish patashan! 去讀書!

3-5-4A ushawan mriqaz apura' in! 去探望祖父!

3-5-4B ushawan maqaquyash! 去唱歌!

3-5-4C ushawan flhuq hulus! 去洗衣服!

3-5-5A ata tu palhinuna! 別說話!

3-5-5B ata tu pasaqazi! 別遲到!

3-5-5C ata tu palhaqaii! 別浪費!

第四部份：配合題

4-1(看圖)

A. B. C. D. E.



4-1-1

A: lapiza wa thau maniun tata wa taun? (你們家有幾個人?)

B: makalhturuturu yamin tata wa taun. (我們家有六個人。)

4-1-2

A: fuifuilh patashan a shinshii thithu qa? (他是老師嗎?)

B: ani! mriqariqaz shiz a shinshii thithu. (不是，他是醫生。)

4-1-3

A: miakuza ihu qa? (你怎麼啦?)

B: mathuaw makashpar naak a punuq. (我的頭很痛。)

4-1-4

A: qmusaziza s qali qa? (在下雨嗎?)

B: ua! qmusaziza. (是/對，正在下雨。)

4-1-5

A: pizaiza wa wali thuini? (現在是幾點鐘?)

B: lashpatiza wa wali thuini. (現在是四點鐘。)

4-2(看圖)

A.



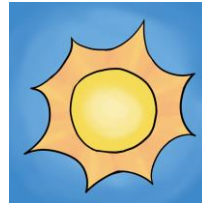
B.



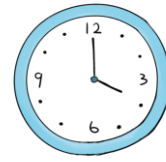
C.



D.



E.



4-2-1

A: lapiza wa thau thaythuy tata wa taun? (他們家有幾個人?)

B: makalhturuturu thaythuy tata wa taun. (他們家有六個人。)

4-2-2

A: lhmupishuan a azazak ihu qa? (你是學生嗎?)

B: ua! lhmupishuan a azazak yaku. (是，我是學生。)

4-2-3

A: miakuza ihu qa? (你怎麼啦?)

B: makashpar naak a matha. (我的眼睛痛。)

4-2-4

A: qmusaziza s qali qa? (在下雨嗎?)

B: ani! mu' apawiza s tilhaz! (不，太陽出來了!)

4-2-5

A: pizaiza wa wali thuini qa? (現在是幾點鐘?)

B: lashpatiza wa wali thuini. (現在是四點鐘。)

4-3(看圖)

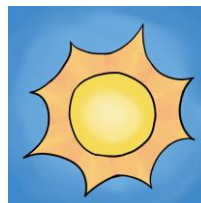
A.



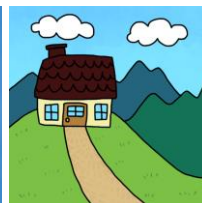
B.



C.



D.



E.



4-3-1

A: lapiza s mihu a minlhafut? (你有幾個兄弟姊妹?)

B: itia naak tantuqash binanau' az a minlhafut latata, numa itia shashuazi binanau' az a minlhafut latata. (我有一個姊姊和一個妹妹。)

4-3-2

A: mathuaw mabrith izai marutaw a pangka qa? (這張桌子很重嗎?)

B: ua! mathuaw mabrith izai marutaw a pangka.
(是/對，這張桌子很重。)

4-3-3

A: qmusaziza s qali qa? (在下雨嗎?)

B: ani! mu' apawiza s tilhaz! (不，太陽出來了!)

4-3-4

A: intua s manion a taun? (你們家在哪裡?)

B: isa hudun naam a taun. (我們家在山上。)

4-3-5

A: malhalhiqash thaythuy a azazak qa? (那些孩子在玩耍嗎?)

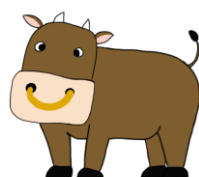
B: ua! malhalhiqash thaythuy a azazak. (是/對，那些孩子在玩耍。)

4-4(看圖)

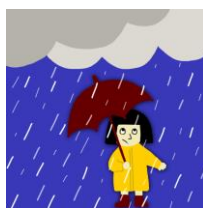
A.



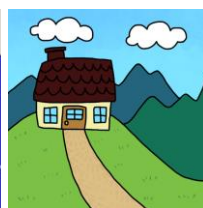
B.



C.



D.



E.



4-4-1

A: lapiza s mihu a minlhafut? (你有幾個兄弟姊妹?)

B: itia naak tantuqash ayuzi a minlhafut latata, numa itia shashuazi ayuzi a minlhafut latata. (我有一個哥哥和一個弟弟。)

4-4-2

A: numa s izai? (這是什麼?)

B: haya qnuan. (這是牛。)

4-4-3

A: maqitan thuini a qali qa? (今天天氣好嗎?)

B: ani! qmusaziza. (不，正在下雨。)

4-4-4

A: intua s maniun a taun? (你們家在哪裡?)

B: isa hudun naam a taun. (我們家在山上。)

4-4-5

A: malhus mihu a shashuazi binanau' az a minlhfut qa?

(你妹妹在睡覺嗎?)

B: ua! malhus thithu. (是的，她在睡覺。)

4-5(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-5-1

A: minakanantua ihu makunanai thuini? (你今天從哪裡來的?)

B: minakatusi yaku taun. (我今天從家裡來的。)

4-5-2

A: tima s huya wa binanau' az? (那個女人是誰?)

B: thithu naak a tantuqash a binanau' az a minlhafut. (她是我的姊姊。)

4-5-3

A: mafazaq ihu flhuq sa hulus qa? (你會洗衣服嗎?)

B: ua! mafazaq yaku flhuq hulus. (會，我會洗衣服。)

4-5-4

A: numa s izui? (那是什麼?)

B: qariwazwaz thithu. (那是彩虹。)

4-5-5

A: itia mihu latata shashuazi binanau' az a minlhafut qa?

(你有一個妹妹嗎?)

B: ani! itai latusha sa naak a shashuazi binanau' az a minlhafut.

(不，我有二個妹妹。)

4-6(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-6-1

A: intua s minu a ama? (你爸爸在哪裡?)

B: naak a ama isa lhupilhupishan a taun.. (我爸爸在學校裡。)

4-6-2

A: tima s izui a ayuyzi? (那個男人是誰?)

B: naak a fuifulh patashan a shinshii thithu. (他是我的老師。)

4-6-3

A: miaqay manium mututusi mriqaz manium a apura' in qa? (你們常常去探望祖父嗎?)

B: ua! miaqay yamin mutatantu mriqaz naam a apura' in. (對，我們常常去探望祖父。)

4-6-4

A: numa s izui? (那是什麼?)

B: ribush thithu. (那是樹。)

4-6-5

A: mahtuaw mabrith huya wa pangka qa? (那張椅子很重嗎?)

B: ani! mathuaw mazangqaw huya wa pangka. (不, 那張椅子很輕。)

4-7(看圖)

A.

B.

C.

D.

E.



4-7-1

A: amuntua ihu ya simaq? (你明天要去哪裡?)

B: amutusiwak hudun ya simaq. (我明天要去山上。)

4-7-2

A: maqusuqusum sa mihu a qaruta qa? (你的貓是黑色的嗎?)

B: ua! maqusuqusum s naak a qaruta. (是/對, 我的貓是黑色的。)

4-7-3

A: lapiza wa thau thaythuy tata wa taun? (他們家有幾個人?)

B: lashpaat thaythuy tata wa thau. (他們家有四個人。)

4-7-4

A: madaduu ihu lhmupish patashan qa? (你喜歡讀書嗎?)

B: ua! madaduu yaku lhmupish patashan. (是/對, 我喜歡讀書。)

4-7-5

A: piza wa wali ihu ya mahumhum ya malhus? (你晚上幾點鐘睡覺?)

B: yaku ya mahumhum makthin a wali amalhus. (我晚上十點鐘睡覺。)

4-8(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-8-1

A: intua s naak a patatah? (我的筆在哪裡?)

B: inai mihi a patatah. (你的筆在這裡。)

4-8-2

A: piza wa wali ihu ya shashanu ya milhilhi? (你早上幾點鐘起床?)

B: yaku ya shashanu makalhturuturu a wali ya milhilhi.

(我早上六點鐘起床。)

4-8-3

A: mihi a fuifuilh patashan a shinshii thithu qa? (他是你的老師嗎?)

B: ua! naak a fuifuilh patashan a shinshii thithu.

(是/對，他是我的老師。)

4-8-4

A: miakuza ihu qa? (你怎麼了?)

B: mathuaw makashpar naak a punuq. (我的頭很痛。)

4-8-5

A: mafazaq huya wa azazak maqaquyash qa? (那些孩子會唱歌嗎?)

B: ua! mafazaq thaythuy maqaquyash. (是，他們很會唱歌。)

4-9(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-9-1

A: piza wa wali ihu ya mahumhum ya malhus? (你晚上幾點鐘睡覺?)

B: yaku ya mahumhum makthin a wali amalhus. (我晚上十點鐘睡覺。)

4-9-2

A: haya s naak a tuali qa? (這是我的錢嗎?)

B: ua! haya mihi a tuali. (是的，這是你的錢。)

4-9-3

A: tatata wa qali miaqay thaythuy mriqaz tiansi qa?

(他們天天看電視嗎?)

B: ua! miaqay thaythuy tatata wa qali mriqariqaz sa tiansi.

(是/對，他們天天看電視。)

4-9-4

A: lapiza wa thau maniun tata wa taun? (你們家有幾個人?)

B: larima wa thau yamin tata wa taun. (我們家有五個人。)

4-9-5

A: shintua maniun tilha qa? (你們昨天去哪裡?)

B: shitusi yamin tilha hudun. (我們昨天去山上。)

4-10(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-10-1

A: thithu mihi a fuifuilh patashan a shinshii qa? (他是你的老師嗎?)

B: ua! thithu s naak a fuifuilh patashan a shinshii. (是，他是我的老師。)

4-10-2

A: amuntua ihu thuini qa? (你現在要去哪裡?)

B: amutaun yaku. (我正要回家。)

4-10-3

A: madadu huya wa azazak mungkakailas qa? (那個孩子喜歡畫圖嗎?)

B: ua! mathuaw thithu madadu mungkakailas. (是/對，他很喜歡畫圖。)

4-10-4

A: miakuza ihu qa? (你怎麼了?)

B: mathuaw makashpar naak a matha. (我的眼睛很痛。)

4-10-5

A: piza wa wali ihu ya shashanu ya milhilhi? (你早上幾點鐘起床?)

B: yaku ya shashanu makalhturuturu a wali amilhilhi.
(我早上六點鐘起床。)

二、口試

第一部份：簡短對話

- 1-1. maqitan ihu qa? (你好嗎?)
- 1-2. minakanantua ihu thuini qa? (你今天從哪裡來?)
- 1-3. lapiza wa thau maniun tatata a taun? (你們家有多少人?)
- 1-4. Thau ihu qa? (你是原住民嗎?)
- 1-5. mafazaq ihu malhinuna sa Thau a lalawa qa? (你會說族語嗎?)

- 2-1. kuzan mihi a lhanaz? (你今天好嗎?)
- 2-2. intua sa mihi a taun? (你現在在哪裡?)
- 2-3. lapiza sa mihi a minlhafut? (你有幾個兄弟姊妹?)
- 2-4. lhmupishan a azazak ihu qa? (你是學生嗎?)
- 2-5. madaduu ihu lhmupish patashan qa? (你喜歡讀書嗎?)

- 3-1. kuzan mihi a lhanaz? (你叫甚麼名字?)
- 3-2. intua sa maniun a taun? (你們家在哪裡?)
- 3-3. pizaiza sa mihi a qamishan? (你幾歲了?)
- 3-4. marutaw ihu qa? (你很高嗎?)
- 3-5. madaduu ihu minfazaq Thau a lalawa qa? (你喜歡學族語嗎?)

- 4-1. maqitan ihu qa? (你好嗎?)
- 4-2. intua sa mihi a lhupilhupishuan a taun? (你的學校在哪裡?)
- 4-3. lapiza sa mihi a huruy? (你有幾個朋友?)
- 4-4. maniun tatata qali miaqay musuun lhmupish patashan qa?
(你們天天一起讀書嗎?)
- 4-5. mafazaq maniun malhinuna Thau a lalawa qa? (你們會說族語嗎?)

- 5-1. kuzan sa mihi a lhanaz? (你叫甚麼名字?)
- 5-2. amuntua ihu ya ikahi? (你等一下要去哪裡?)
- 5-3. lapiza maniun a taun a tiansi? (你們家有幾台電視?)
- 5-4. miaqay ihu tatata wa qali mriqaz tiansi qa? (你天天看電視嗎?)
- 5-5. madaduu ihu mriqaz tiansi qa? (你喜歡看電視嗎?)

- 6-1. maqitan ihu qa? (你好嗎?)
- 6-2. minakanantua ihu thuini? (你今天從哪裡來?)
- 6-3. lapiza wa thau maniun tata wa taun? (你們家有多少人?)
- 6-4. Thau mihu a ama qa? (你爸爸是原住民嗎?)
- 6-5. ma'ania mihu a ama malhinuna Thau a lalawa qa?
(你爸爸很會說族語嗎?)
- 7-1. maqitan ihu qa? (你今天好嗎?)
- 7-2. intua ihu thuini? (你現在在在哪裡?)
- 7-3. lapiza mihu a minlhafut? (你有幾個兄弟姊妹?)
- 7-4. lhmupishuan mihu a minlhafut qa? (你的兄弟姊妹也是學生嗎?)
- 7-5. mashtay maniun madaduu maqaquyash qa? (你們都喜歡唱歌嗎?)
- 8-1. kuzan mihu a lhanaz? (你叫甚麼名字?)
- 8-2. intua sa mihu a ina thuini? (你媽媽現在在在哪裡?)
- 8-3. pizaiza thithu a qamishan? (她幾歲了?)
- 8-4. marutaw thithu qa? (她很高嗎?)
- 8-5. miaqay mihu a ina malhinuna sa Thau a lalawa qa?
(你媽媽常說族語嗎?)
- 9-1. maqitan ihu qa? (你好嗎?)
- 9-2. intua sa mihu a apura' in numa apuki' ay?
(你祖父祖母現在在在哪裡?)
- 9-3. lapiza s thaythuy a azazak qa? (他們有幾個孩子?)
- 9-4. miaqay ihu mriqaz mihu a apura' in numa apu ki' ay?
(你常去探望祖父祖母嗎?)
- 9-5. mathuaw ma'ania mihu a apura' in masa apuki' ay malhjinuna sa Thau
a lalawa? (你的祖父祖母很會說族語嗎?)
- 10-1. kuzan mihu a lhanaz? (你叫甚麼名字?)
- 10-2. intua sa mihu a lhupilhupishan a taun? (你的學校在哪裡?)
- 10-3. lapiza mihu a huruy? (你有幾個朋友?)
- 10-4. madaduu ihu mihu a huruy qa? (你喜歡你的朋友嗎?)
- 10-5. madaduu ihu mungkakailas qa? (你喜歡畫畫嗎?)

第二部份：看圖說話

1. (提示：我喜歡的活動)



【族語回答範例】

mathuaw yaku miku utusi lhupilhupishan lhmupish patashan, numa yaku mungkakailas, mimparaw, tatata wa qali mathuaw yaku ma' alah' a. mungkakailas yaku mathuaw lamaqitan, numa shinshii mathuaw madaidaz yakin. itaun yaku mathuaw naak a ama masa ina numa minlhafut miku tmaza yakin maqaquyash mimparaw.

【中文翻譯】

我很喜歡去學校讀書，我在學校畫畫、唱歌、跳舞，每天都很快樂。我畫的圖很漂亮，老師很關心我。在家裡，爸爸、媽媽、兄弟姐妹們都很喜歡聽我唱歌、跳舞。

原住民族語言學習補充教材-句型篇/高中版

發行單位：原住民族委員會

發行地址：242 新北市新莊區中平路 439 號 16 樓

教材編輯：

族 語	方 言	男	女
阿美語	南勢阿美語	李文成	陳明珠
	秀姑巒阿美語	吳明義	鄭菊霞
	海岸阿美語	陳金龍	歐嗨。思娃娜
	馬蘭阿美語	羅福慶	朱珍靜
	恆春阿美語	林光明	楊美妹
泰雅語	賽考利克泰雅語	吳新生	陳香英
	澤敖利泰雅語	斗睿·夏德	彭秀妹
	汶水泰雅語	劉仁善	劉麗玲
	萬大泰雅語	乃德全	張美花
	四季泰雅語	羅立雄	王美珠
	宜蘭澤敖利泰雅語	林光望	卓秋美
賽夏語	賽夏語	風貴芳	高清菊
邵語	邵語	簡史朗	袁嫦娥
賽德克語	都達賽德克語	徐月風	張春美
	德固達雅賽德克語	田明德	黃美玉
	德鹿谷賽德克語	田天助	詹素娥
布農語	卓群布農語	高杰成	田玉香
	卡群布農語	松碧常	撒萊·諾阿南
	丹群布農語	余榮德	江東妹
	巒群布農語	全正文	余貞玉
	郡群布農語	顏明仁	顏雲英
排灣語	東排灣語	戴明雄	葉曉音
	北排灣語	丹耐夫正若	湯賢慧
	中排灣語	廖秋吉	竹嫵·法之山
	南排灣語	高光良	高金玉
魯凱語	東魯凱語	林得次	張小芳
	霧台魯凱語	鍾思錦	柯菊華
	大武魯凱語	賴以恒	杜富菊
	多納魯凱語	郁德芳	洪麗萍
	茂林魯凱語	魏頂上	簡淑惠
	萬山魯凱語	金瑞芳	駱秋香
太魯閣語	太魯閣語	李季生	張素瑞
噶瑪蘭語	噶瑪蘭語	謝宗修	潘秀蘭
鄒語	鄒語	汪幸時	汪朝麗
卑南語	南王卑南語	鄭賢明	鄭玉妹
	知本卑南語	尤二郎	陳金妹
	西群卑南語	張阿信	李芳媚
	建和卑南語	施建忠	洪淨嵐
雅美語	雅美語	廖清福	董瑪女
撒奇萊雅語	撒奇萊雅語	孫生義	蔡宜庭
卡那卡那富語	卡那卡那富語	孔岳中	孔郡廷
拉阿魯哇語	拉阿魯哇語	游仁貴	游淑美